

XIANDASHIHEHUIXUEBIJIAOYANJIUCONGSHU

社会变迁

——关于文化和先天的本质

现代社会学比较研究丛书



〔美〕威廉·费尔丁·奥格本著

王晓毅 陈育国 译



K02
41
2



现代社会学比较研究丛书

XIANDASHESHEHUIXUEBIJIAOYANJIUCONGSHU

社会变迁 ——关于文化和先天的本质

〔美〕威廉·费尔丁·奥格本著

王晓毅 陈育国 译

浙江人民出版社

封面设计：王义钢

272

社会变迁——关于文化和先天的本质

〔美〕威廉·费尔丁·奥格本 著

王晓毅 陈育国 译

浙江人民出版社出版
(杭州武林路125号)

江西印刷公司排版
(南昌站前西路45号)

萧山东湖印刷厂印刷 浙江省新华书店发行

开本850×1168 1/32 印张9 插页3 字数201000 印数1—3100

1989年7月第1版 1989年7月第1次印刷

ISBN 7-213-00373-9/C·43 定 价：3.70 元

编者的话

社会学，如果说在我国几年前还属于刚刚“复活”的新学科。如今可以说这一学科已经得到了人们的普遍关注，从而进入了酝酿着重大突破和发展的新阶段。

社会学以其综合性的视野和独特的研究角度，使人们日益深刻地认识到它的理论价值和应用价值。社会学在学术界不断上升的地位，社会学理论和方法在我国改革和现代化建设中越来越多地应用，我国把“国民经济发展战略”或计划改称为“国民经济和社会发展战略”或计划等等，就是明证。

在世界范围内，不论是西方国家的社会学，还是发展中国家的社会学，都在现实研究和理论思考两方面向更深入的层次发展，不断开拓新的研究领域，不断生成新的理论，有很多知识值得我们比较借鉴。

这套“比较研究丛书”是借鉴的窗口；这里的“比较”，就是借鉴。现在奉献在读者面前的，已是这套丛书的第三批了。通过这套系列丛书，我们将把经过筛选的外国社会学著作介绍给我国广大读者，让人们在发展我国社会学的时候，对国外已有的成果有所了解，并取其精华，去其糟粕，进一步开拓思维空间，站在他人的肩膀上去攀登社会学发展的新高峰。

在出版事业空前繁荣，各学科丛书林立的今天，《现

代社会学比较研究丛书》已开始为广大读者所熟悉。我们真诚希望广大读者成为这套丛书的批评家和赞助人，使这套丛书成为我们大家的读书和创作园地，伴随着中国社会学从“复活”走向发展成熟，为推进新时期的中国社会学作出自己微薄的贡献。

一九八七年九月改于北京

译者序

奥格本对我国社会学的建立和发展，有巨大影响。孙本文先生曾师事奥格本，费孝通教授也早在西渡英伦之前，便将奥格本《社会变迁》一书译成中文出版。在《美国与美国人》一书中，费老还记载了与奥格本的交往。中国社会学开创之初，深受美国传统的影响，此时，奥格本所代表的文化社会学派在美国正如日中天。但这样一位人物现在已很少被人们所重视，他的名字也很少被人们提及。现在重读奥格本的著作，我们发现，他的许多真知灼见，依然不乏光彩。特别是他的《社会变迁》一书，更可谓文化社会学的里程碑式的著作。

1886年奥格本生于佐治亚州的巴特勒，1912年在哥伦比亚大学获哲学博士。

奥格本早年是一个社会行动和社会改革的积极参加者。直到美国卷入第一次世界大战之前，他一直关注着如何通过立法来开创一个良好的政府。他的博士论文的内容就是关于社会立法和民主政治的。他关注美国的劳工问题。在第一次世界大战中，他曾任职于国家战时劳工部的生活费用部，在这里，他促成了《美国劳工年鉴》的出版。

晚年，他在追述这一段生活时曾说过：“我对社会主义非常感兴趣，我参加了许多激进者的活动。我最宝贵的财产就是产业工人联合会送我的三卷本马克思著作。”

战后，奥格本将主要精力投入到学术领域，出版了众多的学术著作，充分展示了他的博学多才。他的学术活动涉及了众多的领域。他的一个学生曾非常尊崇他，称他为“最后一个想了解一切的伟大的社会科学家”。他逝世后，后人把他的著作归为10类，即社会和社会科学、社会变迁、社会趋势的解释、技术生活指标、家庭和婚姻、人口、立法和选举、城市、方法。

由于奥格本的卓越成就，他生前曾就任多种学术职务，如美国社会学会主席、统计学会主席、美国科学发展协会副会长。他开创了技术史学会，并任第一任会长。

二

1922年，奥格本发表了《社会变迁》一书，1950年此书再版时，又增加了新的一章，即《社会变迁的再考察》，这本著作遂成为奥格本的代表作。

“社会变迁主要是文化的变迁”是奥格本在此书中所揭示的第一个问题。19世纪末20世纪初，随着达尔文进化论的产生，生物科学一时影响了许多学科，包括社会学。斯宾塞的著作最明显地表现出这种影响。社会学家在追寻社会变迁时，往往把原因归结为生物因素。斯宾塞正是在这个意义上提出了无机物、有机物、人和超有机体的发展过程。但奥格本一反生物学的观点，认为社会的变迁不能用生物因素来解释，因为从最后一次冰川

期以来，人的生物本质基本上没有变化，或变化甚小，而社会则从简单的原始社会进化到现代的工业社会。另外，世界上许多地方，人的生物本质差别不大，但文化相距甚远。因此，与生物学的解释相反，奥格本指出，社会的变迁主要源于文化的变迁。

正象我们所看到的，文化的概念是一个众说纷纭的概念，从未有过统一的定义。奥格本在使用文化时，是指与人的先天本质相对应的社会遗产。社会遗产包括两个部分，即物质文化和制度与观念文化。奥格本指出：“象社会遗产一样，文化一词包括物质文化，同时还包括文化的另一部分，如知识、信仰、道德、法律和风俗。”

人从动物界分离出来以后，它就带有了自身的文化。文化是人与动物的一个重要区别所在。几十万年来，正是文化的变迁才带动了社会的进化。

那么，文化是如何变迁的呢？奥格本指出了文化变迁的四个因素，即发明、积累、传播和调适。

发明是指发明新的文化形式，积累是指有效用的文化形式的持久存在，传播是把文化形式传入新的地方，调适则指文化的一个部分变迁时，其他部分的相应变化。

发明与积累是文化进化的两个重要因素，二者是紧密相关的。发明都是在一定的文化背景下产生的。没有重量小的发动机，就不能产生飞机。发动机构成了飞机的文化背景。同时，新发明的文化形式只要有效用，就会保留下来，从而形成积累。奥格本用复利来形容发明与积累，即文化积累越大，则发明越多，社会的进化也

就越快。

调适是文化变迁的另一个重要因素。文化是由不同部分构成的，这些部分是高度整合的，任何一个部分的改变都会带动其他部分的改变。各个部分对已变化部分的调适就带动了文化整体的进化。

文化调适进一步引发了文化滞后理论。所谓文化滞后就是高度整合的文化，各部分变迁速度不一致，导致各部分的关系紧张。具体来讲，奥格本在文化中区别出制度文化和精神文化，并称其为适应文化，以与物质文化相对应。适应文化往往是适应物质文化而发生变迁的。但是，物质文化的变迁往往要快于适应文化，这就造成文化的失调。

奥格本在书中分析了适应文化变迁缓慢的原因，包括适应文化本身的原因，如适应文化缺少发明，传播适应文化非常困难等；还有社会的原因，如群体评价往往强调旧的文化，社会中的既得利益集团要维护旧的文化格局；同时还有个人心理上的原因，如美化过去，遗忘不快等心理倾向。这些都导致了适应文化变迁的缓慢。

现代社会是剧烈变迁的社会，物质文化变迁的速度非常快，从原始社会到农业社会，经历了几十万年；从农业社会过渡到工业社会，是几千年的时间，而从工业社会到信息社会仅有几百年的时间。奥格本在本世纪初还没有看到信息社会到来的前景，但他已经指出，现代社会变迁的主要动力来源于物质文化的变迁。

物质文化的飞速发展使适应文化越来越难以适应。当适应文化还未适应旧的物质文化时，新的物质文化已经取代了它。我们翻译此书，也正是帮助读者能够从失

调的角度来看现代社会。

发展本身是一个调适的过程。我们中国近百年的历史就是一部失调的历史。严重的文化滞后已经限制了社会的进一步发展。奥格本的著作对于我们重建中国文化，有很大的启发性。

当学者们把注意力集中于民族的劣根性时，如果我们把文化放在历史的时间序列中，反观一下我们的适应文化究竟滞后了多少年，并进行一些定量的分析，那么，我们可能会对重建一个新的中国文化更有把握。

三

本书在翻译过程中，曾参阅了费孝通教授与王同惠女士所翻译的本书前五章。书后所附的6篇论文，选自奥格本逝世后，所出版的选集《论文化与社会变迁》。这些文章按时间排列，对此书所阐明的思想，从不同方面又作了补充，有助于我们更完整地把握奥格本的思想。

本书前四章和书后所附的6篇文章，由王晓毅翻译，第五、六章由陈育国翻译。

书中的错误，望读者不吝赐教。

王晓毅

1988.7.

前 言

我们现时代最大的特点就是社会变迁，社会变迁在社会学的社会进化理论和实际规划中都占有重要地位。在以下的内容中，我们最感兴趣的不是特定规划，而是社会变迁中那些最一般、最基本的东西。当然，它们必然要涉及许多具体问题，但我们主要研究的是这些变迁的本质，为什么会发生社会变迁？为什么某些条件会抵制变迁？文化是如何成长的？文明是如何出现的？这些问题包括了对发明的本质和频率的考察，以及权力和人的本质在产生这些过程中的作用。这些变迁仅仅是人的社会遗产变迁，还是人的生物本质变迁呢？从上次冰川以来，人的先天智力没有什么变化，这种情况下能产生很大进步吗？我们还想探讨在这些变迁中，人的本质是否变得更适应于变迁了的文化？我们还想了解社会失调的频率和程度。要探讨这些问题，我们不仅需要社会学的研究，还要借助于其他许多学科的研究，如生物学、文化人类学、心理学和经济学。

读者自然想知道，对于如此广泛的问题，应如何进行科学的探讨。一般的科学方法都强调用资料证实。从没人否认收集资料的重要性，但资料必须适用于研究，必须能够证实某些东西。因此，在构造假设时，必须详细占有材料。在理论的形成过程中，对事实的偶然搜集和研究是远远不够的。人类想要了解的事情很多，人们对知识的渴望象经济要求一样。特别是在科学发展的早期阶段，人们希望了解的事情很多，但可提供的

材料却很少。人们渴望掌握多种多样的知识。人们想从事的研究范围很广，后来发现可以把这些分成一些具体学科的研究。在一门具体学科的早期，宽泛的研究领域要早于具体假设的证明。

对复杂问题的分析要依赖于事实，材料越丰富，则分析越正确。一般情况下，事实都不充分，正确的分析就需要有假设，而且这些假设必须是可以检验的。形成好的假设有赖于许多因素，特别是需要明白科学的重要发展趋势，同时还要了解一般的需求。偏见和情感偏颇往往会导致评价和结论的错误。在缺乏充分材料的时候，防止发生错误的最有效方法是检查自己偏见的来源。

读者可能会对下面的结论不满意，因为它们不象平常所见的那样肯定，包括了许多想象和猜测。结论是如此不肯定，作者也感到很遗憾。但因所研究的问题太大且缺少材料，只能如此。尽管本书存在这些不足，但对于批评各派理论，还是有价值的。在知识的发展过程中，悬而未决的判断与勇敢的理论同样需要，而且它们经常一同出现。

本书的目的并不象一般社会学原理那样，按照性质相对重要性来论述社会问题。本书的内容并不平衡。虽然也在一定程度上依照其重要程度有所侧重，但主要是依照我们的目的。即使没有新的材料和新的想法，至少我们也要贡献出一些社会学读者尚不熟悉的东西。

本书没有将材料的出处一一注明，其实也没有人能真正清楚他自己的思想来源。它们来源于多年研究中各种渠道的信息。但是，许多读者都很熟悉现在的社会学知识，当这些知识被引用时，他们一定知道其出处。

威廉·菲尔丁·奥格本

目 录

前言

第一章 社会遗产与人的先天

本质.....	(1)
1. 社会遗产.....	(1)
2. 人的先天本质.....	(3)
3. 人的文化和心理本质的混淆.....	(5)
4. 文化和心理因素的区别.....	(8)
5. 对生物因素的过分重视.....	(15)
6. 几个社会学概念的重新考察.....	(20)

第二章 社会进化..... (27)

1. 社会进化的概念.....	(27)
2. 社会变迁中的生物因素和文化因素.....	(30)
3. 文化发展的早期记载.....	(33)
4. 物质文化的积累性和它的分化.....	(36)
5. 发明、智力和文化.....	(40)

 附：两个以上人在同一时间

 分别完成的发明和发现

 一览表

6. 文化成长的速度.....	(59)
7. 人的生物变迁.....	(67)

8.文化变迁与生物变迁的关系·····	(73)
第三章 文化的惯性与保守性 ·····	(80)
1.文化停滞的几个概念·····	(80)
2.残留·····	(83)
3.文化的效用·····	(85)
4.发明与传播的困难·····	(87)
5.既得利益·····	(91)
6.传统的力量·····	(93)
7.习惯·····	(94)
8.社会压力·····	(98)
9.遗忘不快·····	(101)
10.心理特质与保守性·····	(102)
第四章 社会失调 ·····	(106)
1.文化滞后的假设·····	(106)
2.工伤事故抚恤金·····	(112)
3.例证：税收、家庭、国际关系、贸易联盟、 代议制政府、印第安居民·····	(124)
4.文化滞后的原因·····	(133)
5.文化各部分的相互关系·····	(137)
6.物质文化是现代社会变迁的源泉·····	(138)
第五章 人性与文化之间的调适 ·····	(145)
1.现代城市中穴居人的理论·····	(146)
2.缺乏调适的证据：神经病与精神病·····	(161)
3.缺乏调适的证据：社会问题·····	(170)
4.改变人性与控制社会进化·····	(173)
5.对良性调适的提示·····	(178)
第六章 社会进化的再思考 ·····	(189)

附：伟人与社会力量 (1926)	(203)
静止的和变迁的社会 (1936)	(212)
文化 (1937)	(229)
发明、人口与历史 (1942)	(241)
家庭为什么正在变迁(1954).....	(254)
文化滞后理论 (1957)	(265)

第一章

社会遗产与人的先天本质

1. 社会遗产

婴儿出生到这个世界上，他首先进入一个自然环境，即自然的遗产中。所有的动物也都如此。但人同时还出生在社会遗产中。^① 与人继承的财产不同，这种遗产并不留给某一个人。它是社会的。对于某一特定群体出生的所有儿童，它都是共同的，非但如此，它被称为社会遗产还因为它是人类社会的产物，是人类产生以来许多社会成就的结晶。它不同于人们从自然中得到的遗产，如土地、水、空气、植物、动物等。社会遗产是人类社会努力的结果，而不是未经人改造的自然的恩赐。出生在无人居住的孤岛上的新生婴儿，尽管象低等动物一样，生活在自然环境中，但他们没有社会遗产。因此，社会遗产并不等同于环境。人类的环境是由两部分构成的：自然环境，包括空气、热、水、土壤、湿度、植被和矿藏；社会遗产，包括建筑、技术设备、社会组织、语言、艺术、哲学、科学、宗教、道德和风俗等。

社会学家和人类学家在使用社会遗产一词时，其意义与文

^①E·B·泰勒：《原始文化》第1卷第1页。

化很相似。泰勒把文化定义为“一个复杂的整体，包括人作为社会成员所需要的知识、信仰、艺术、道德、法律、风俗以及其他的能力和习惯”。^①在这个文化定义中，没有特别强调物质的使用，而是倾向于认为文化是从物质中分离出来的东西。但是，在任何民族的文化中，物质的使用都是一个重要的部分。人们经常使用物质文化一词来强调文化的物质特征。象社会遗产一词一样，文化包括物质文化，同时还包括文化的另一部分，如知识、信仰、道德和风俗。如果要详细地列举文化或社会遗产的所有内容，那需要开列一个很长的清单，包括泰勒所说的“复杂整体”的全部内容。象我们已经提到的其他各部分一样，社会制度和社会组织也是文化的重要组成部分。

文明的概念与文化的概念在意义上联系非常密切。文明一词有几种用法。有时它指的是人类成就中比较完美的、精致的、属于精神和道德的那部分，与野蛮和未开化相对。在有些作者那里，文明指的是以公民为基础组成的社会，与亲属为基础组成的社会相对。有时文明也被认为是那个“复杂的整体”发展过程中的现代阶段。如果对文化进行历史的考察，那么文明就是文化的最近阶段；换句话说，就是现代文化。

这个概念进一步被赫伯特·斯宾塞描述为超有机体。斯宾塞设想，曾经有一个时期，地球上没有任何生命，一切都是无机的。^②此后，在无机物的基础上产生了有机物，有机物经过一个阶段的进化，发展出它的最高产物，即人。最后，在人的基础上产生了超有机体。他说，这种超有机体还在经历进化过程，正在继续发展。无机物、有机物和超有机体在这些发展过

①E·B·泰勒：《原始文化》第1卷第1页。

②赫伯特·斯宾塞：《社会学原理》第1卷第1章。